

Exodus 2

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And there went a man of the house of Levi, and took to wife a daughter of Levi.

לֵוִי: בֵּת אֶת וְקָח ח לֵוִי: מִבֵּית יִשְׂרָאֵל
H1980 a man H376 of the house H1004 of Levi H3878 and took H3947 H853 to wife a daughter H1323 of Levi H3878

2 And the woman conceived, and bare a son: and when she saw him that he was a goodly child, she hid him three months.

כִּי אֶתָּו וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא
conceived H2029 And the woman H802 and bare H3205 a son H1121 and when she saw H7200 H853 H3588
יְרַחִים: שְׁלֹשׁ הַיָּמִים וְהָיָה הַיֵּלֶד טוֹב
him that he was a goodly H2896 H1931 child she hid H6845 him three H7969 months H3391

3 And when she could not longer hide him, she took for him an ark of bulrushes, and daubed it with slime and with pitch, and put the child therein; and she laid it in the flags by the river's brink.

וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא
H3808 And when she could H3201 not longer H5750 hide H6845 him she took H3947 H0 for him an ark H8392
אֶת בֶּהֱמָה וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא
of bulrushes H1573 and daubed H2560 it with slime H2564 and with pitch H2203 and put H7760 H0 H853
הַיָּלֶד וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא וְכֵן רָא
the child H3206 and put H7760 it in the flags H5488 H5921 brink H8193 by the river's H2975

4 And his sister stood afar off, to wit what would be done to him.

לֹא עָשָׂה מָה לְיָדָע הַמָּכַח קִי אָחִיתּוֹ וַתֵּתֵץ ב
stood And his sister afar off to wit what would be done
H3320 H269 H7350 H3045 H4100 H6213 H0

5 And the daughter of Pharaoh came down to wash herself at the river; and her maidens walked along by the river's side; and when she saw the ark among the flags, she sent her maid to fetch it.

הִיא רַעַל לָחֵץ פָּרֹעַה בִּתּוֹ וַתֵּרָד
came down And the daughter of Pharaoh to wash along by the river's
H3381 H1323 H6547 H7364 H5921 H2975

אֶת וַתֵּרָא הִיא רַעַל יָד עַל הַלָּכָה וַתֵּשֶׁרֶת יָהּ
and her maidens walked side along by the river's and when she saw
H5291 H1980 H5921 H3027 H2975 H7200 H853

וַתִּקְחָהּ: אֶת וַתִּשְׁלַח הַסּוּף בֵּית וְהַתֵּבָה
the ark among the flags she sent her maid to fetch
H8392 H8432 H5488 H7971 H853 H519 H3947

6 And when she had opened it, she saw the child: and, behold, the babe wept. And she had compassion on him, and said, This is one of the Hebrews' children.

וַתִּפְתָּח וַתֵּרָא הוּא מִלֵּיד יֶלֶד וַתֵּחַמַּח
And when she had opened it she saw children and behold the babe
H6605 H7200 H853 H3206 H2009 H5288

מִלֵּיד יֶלֶד וַתֵּאמֶר עָלָיו וַתִּחַמַּח לָבֶכָה
wept And she had compassion on him and said children
H1058 H2550 H5921 H559 H3206

זֶה: הָעִבְרִי יֶלֶד
This is one of the Hebrews
H5680 H2088

7 Then said his sister to Pharaoh's daughter, Shall I go and call to thee a nurse of the Hebrew women, that she may nurse the child for thee?

וַתֹּאמֶר אֵל בִּת פַּרְעֹה הֲאֵלָּא וְאָחִתִּי וְתֵאמַר
Then said H559 his sister H269 H413 daughter H1323 to Pharaoh's H6547 H1980 and call H7121

וְתִינֶנּוּ קַּהֲעִבְרִי תִּמְּן הָאִשָּׁה לָּךְ וְתִינֶנּוּ קַ
H0 women H802 that she may nurse H3243 H4480 of the Hebrew H5680 that she may nurse H3243

הַלֵּד: אֶת לָךְ
H0 H853 the child H3206

8 And Pharaoh's daughter said to her, Go. And the maid went and called the child's mother.

וַתֹּאמֶר הָעַלְמָה וְתֵלֶךְ לִי כִּי פַרְעֹה בִּת לָהּ וְתֵאמַר
said H559 H0 daughter H1323 And Pharaoh's H6547 H1980 H1980 And the maid H5959

הַלֵּד: אִמּוֹת אֶת וְתִקְבֹּל א
and called H7121 H853 mother H517 the child's H3206

9 And Pharaoh's daughter said unto her, Take this child away, and nurse it for me, and I will give thee thy wages. And the woman took the child, and nursed it.

וַתֹּאמֶר הַיֵּלֶד אֶת הַיֵּל יְכִי פַרְעֹה בִּת לָהּ וְתֵאמַר
said H559 H0 daughter H1323 And Pharaoh's H6547 H1980 H853 the child H3206

שְׂכָרְךָ וְאֶת אֶת וְאֶת לִי וְהִנֵּק הוּא הִזָּה
H2088 and nurse H3243 H0 H589 it for me and I will give H5414 H853 thee thy wages H7939

וְתִנֵּקָהּ: הַיֵּלֶד הָאִשָּׁה וְתִקַּח
took H3947 And the woman H802 the child H3206 and nursed H5134

10 And the child grew, and she brought him unto Pharaoh's daughter, and he became her son. And she called his name Moses: and she said, Because I drew him out of the water.

לָהּ הָיָה בֶּן פָּרְעֹה הַלְוִי לָדָהּ וַתְּבִיאֵהוּ הִיא לְבִתּוֹת פָּרְעֹה
grew H1431 And the child H3206 and she brought H935 daughter H1323 him unto Pharaoh's H6547 H1961 H0

וַתִּקְרָא אֶת שְׁמוֹ מֹשֶׁה כִּי יָדָהּ וַתֹּאמֶר
and he became her son H1121 And she called H7121 his name H8034 Moses H4872 and she said H559 H3588 H4480

מִן הַמַּיִם
him out of the water H4325 Because I drew H4871

11 And it came to pass in those days, when Moses was grown, that he went out unto his brethren, and looked on their burdens: and he spied an Egyptian smiting an Hebrew, one of his brethren.

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה לָדָהּ בְּיָמֵי הַלְוִי
H1961 And it came to pass in those days H3117 H1992 was grown H1431 when Moses H4872

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה אֶל אֶחָד מֵאֶחָיו וַיִּרְאֵם
that he went out H3318 H413 one of his brethren H251 and he spied H7200 on their burdens H5450 and he spied H7200

מֵאֶחָד מֵאֶחָיו עִבְרִי אִישׁ מִצְרִי אֵשׁ מִצְרִי
H376 an Egyptian H4713 smiting H5221 H376 an Hebrew H5680 one of his brethren H251

12 And he looked this way and that way, and when he saw that there was no man, he slew the Egyptian, and hid him in the sand.

וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם
And he looked H6437 and that way H3541 and that way H3541 and when he saw H7200 H3588 H369

וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם וַיִּשְׁקֹף וַיִּרְאֵם
that there was no man H376 he slew H5221 H853 the Egyptian H4713 and hid H2934 him in the sand H2344

13 And when he went out the second day, behold, two men of the Hebrews strove together: and he said to him that did the wrong, Wherefore smitest thou thy fellow?

וַיֵּצֵא הַיּוֹם הַשֵּׁנִי וְהִנֵּה שְׁנֵי אַנְשֵׁי יִם
 And when he went out day the second H2009 behold two H376
 H3318 H3117 H8145
 לְמַה לָכֵן ע וַיֹּאמֶר נָצַח יִם עִבְרֵי יִם
 of the Hebrews strove together and he said to him that did the wrong H4100
 H5680 H5327 H559 H7563
 תַּכֶּה רֵעֲךָ:
 Wherefore smitest thou thy fellow
 H5221 H7453

14 And he said, Who made thee a prince and a judge over us? intendest thou to kill me, as thou killedst the Egyptian? And Moses feared, and said, Surely this thing is known.

עַל יְנוֹ וְשֹׁפֵט שֶׁ ר לֹא יֵשׁ שָׂמֵךְ מִי וַיֹּאמֶר ר
 And he said H4310 Who made thee a prince and a judge H5921
 H559 H7760 H376 H8269 H8199
 אֶת הַכֹּהֵן גִּתִּי כְּאֲשֶׁר ר וַיֹּאמֶר ר אֶתְּ ה הַכֹּהֵן גִּתִּי
 me as thou killedst H859 And he said H834 me as thou killedst H853
 H2026 H559 H2026
 הַדָּבָר: נוֹדַע אֵיךְ | וַיֹּאמֶר ר מֹשֶׁה וַיִּכֶּה הַמִּצְרִי י
 the Egyptian feared And Moses And he said Surely is known this thing
 H4713 H3372 H4872 H559 H403 H3045 H1697

15 Now when Pharaoh heard this thing, he sought to slay Moses. But Moses fled from the face of Pharaoh, and dwelt in the land of Midian: and he sat down by a well.

לָהָרַג וַיִּבְקֹשׁ הַזֶּה הַדָּבָר אֶת פַּרְעֹה וַיִּשְׁמַע ע
 heard H8085 Now when Pharaoh H6547 H853 this thing H1697 H2088 he sought H1245 to slay H2026
 וַיָּשָׁב פַּרְעֹה מִפְּנֵי מֹשֶׁה וַיֵּצֵא מֹשֶׁה אֶת
 H853 But Moses H4872 fled H1272 But Moses H4872 from the face H6440 Now when Pharaoh H6547 and dwelt H3427
 הַבְּאֵר׃ עַל וַיָּשָׁב מִדְּיָן בְּאֶרֶץ
 in the land H776 of Midian H4080 and dwelt H3427 H5921 by a well H875

16 Now the priest of Midian had seven daughters: and they came and drew water, and filled the troughs to water their father's flock.

וַתֵּדֶל נָה וַתָּבֹא אֹנָה בָּנֹת שֶׁבַע מִדְיָן וּלְכָהּ |
 Now the priest H3548 of Midian H4080 had seven H7651 daughters H1323 and they came H935 and drew H1802
 אֲבִיהֶן׃ צֹאן לְהַשְׁקֹת וְהָרְהֹט יִם אֶת וַתִּמְלֵךְ אֹנָה
 water and filled H4390 H853 the troughs H7298 to water H8248 flock H6629 their father's H1

17 And the shepherds came and drove them away: but Moses stood up and helped them, and watered their flock.

וַיִּשְׁעַן מֹשֶׁה וַיִּקָּם וַיִּגְרֹשׁ וּם הָרֹעִים וַיָּבֹאוּ
 came H935 And the shepherds H7462 and drove them away H1644 stood up H6965 but Moses H4872 and helped H3467
 צֹאֲנָם׃ אֶת וַיִּשְׁקֵן
 them and watered H8248 H853 their flock H6629

18 And when they came to Reuel their father, he said, How is it that ye are come so soon to day?

מִדּוֹ וַעַי אָמַר וַיְאָבִיָּה | רְעוּאֵל לֵאמֹר
And when they came **to Reuel** **their father** **he said** **How**
H935 H413 H7467 H1 H559 H4069

הַיּוֹם: בֹּא וְקִרְבָּה |
so soon **And when they came** **to day**
H4116 H935 H3117

19 And they said, An Egyptian delivered us out of the hand of the shepherds, and also drew water enough for us, and watered the flock.

הִרְעֵנוּ יָמִים מִיַּד הַצִּיֵּל נוֹ מִצְרִי אִישׁ וַתֹּאמְרוּ
And they said **An Egyptian** **delivered** **us out of the hand** **of the shepherds**
H559 H376 H4713 H5337 H3027 H7462

הִצֵּאנוּ: אֶת וַיִּשְׁקֵנוּ לְנוֹ וַדָּלָה וַדָּלָה וְגַם
and also drew **and also drew** **for us and watered** **the flock**
H1571 H1802 H1802 H0 H8248 H853 H6629

20 And he said unto his daughters, And where is he? why is it that ye have left the man? call him, that he may eat bread.

זֶה לָמָּה וְאֵי וּבְנֹתַי אֵל וַיֹּאמֶר
And he said **unto his daughters** **where is he?** **why is it that ye have left**
H559 H413 H1323 H346 H4100 H2088

לֵאמֹר קִרְאָה | הָאִישׁ אֶת עֲצִבָּה |
And where is he why is it that ye have left **the man** **call**
H5800 H853 H376 H7121 H0

לֶחֶם: וַיֹּאכַל
him that he may eat **bread**
H398 H3899

21 And Moses was content to dwell with the man: and he gave Moses Zipporah his daughter.

אֶת וַיֵּת | הָאִישׁ אֶת לֶשׁ בֵּת לְמֹשֶׁה: וַיֵּן וְאֵל
 was content And Moses to dwell H854 with the man and he gave H853
 H2974 H4872 H3427 H376 H5414
 לְמֹשֶׁה: בֵּת וְ צִפּוֹרָה ה
 And Moses his daughter Zipporah
 H4872 H1323 H6855

22 And she bare him a son, and he called his name Gershom: for he said, I have been a stranger in a strange land.

אֶמְרָא כִּי גִרְשֹׁם שְׁמוֹ וְאֶת וּקְרָא אֶבְרָם וַיֵּלֶד
 And she bare him a son and he called H853 his name Gershom H3588 for he said
 H3205 H1121 H7121 H8034 H1647 H559
 נִכְרְהָ: בְּאֶרֶץ הַיִּתִּי גִר
 I have been a stranger H1616 land in a strange
 H1961 H776 H5237

23 And it came to pass in process of time, that the king of Egypt died: and the children of Israel sighed by reason of the bondage, and they cried, and their cry came up unto God by reason of the bondage.

וַיָּמָת הָיָה וְהָיָה יָמָם בְּיָמָיו וַיָּהִי
 H1961 of time H7227 And it came to pass in process H1992 died H4191
 H3117
 מִן יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי וַאֲנָח וּמִצְרַיִם מֶלֶךְ
 that the king of Egypt sighed and the children of Israel by reason of
 H4428 H4714 H584 H1121 H3478 H4480
 הָאֱלֹהִים יָמָם אֶל שׁוֹעֲתָם וַתֵּלַע וַיִּזְעוּ קוֹ הַעֲבֹדָה:
 by reason of the bondage and they cried came up and their cry H413 unto God
 H5656 H2199 H5927 H7775 H430
 מִן הַעֲבֹדָה:
 by reason of by reason of the bondage
 H4480 H5656

24 And God heard their groaning, and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob.

אֶת אֱלֹהִים וַיִּזְכֹּר וַיִּשְׁמַע אֶת אֱלֹהִים
And God **heard** **their groaning** **remembered** **And God**
 H430 H8085 H5009 H2142 H430 H853
 וַיִּשְׁקֹב וְאֶת יִצְחָק וְאֶת אַבְרָהָם וְאֶת בְּרִיתוֹ
and with Jacob **with Isaac** **with Abraham** **his covenant**
 H3290 H854 H3327 H854 H854 H1285

25 And God looked upon the children of Israel, and God had respect unto them.

אֱלֹהִים וַיִּדַּע וְאֱלֹהִים וַיִּשְׁקֹא לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל
And God **had respect** **of Israel** **upon the children** **And God** **looked**
 H430 H3045 H3478 H1121 H430 H7200

From KJV Study • kjevstudy.org